

Distr.: General
22 April 2014
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة التاسعة والستون

البند ٧٥ (أ) من القائمة الأولية*

المحيطات وقانون البحار

تقرير عن أعمال الفريق العامل المخصص الجامع المعني بالعملية المنتظمة للإبلاغ عن حالة البيئة البحرية وتقييمها على الصعيد العالمي، بما في ذلك الجوانب الاجتماعية - الاقتصادية

رسالة مؤرخة ٢٢ نيسان/أبريل ٢٠١٤ موجهة إلى رئيس الجمعية العامة من الرئيسين المشاركين للفريق العامل المخصص الجامع

نتشرف بأن نحيل إليكم التقرير المرفق عن أعمال الفريق العامل المخصص الجامع المعني بالعملية المنتظمة للإبلاغ عن حالة البيئة البحرية وتقييمها على الصعيد العالمي، بما في ذلك الجوانب الاجتماعية - الاقتصادية، الذي اجتمع في مقر الأمم المتحدة في ٣١ آذار/مارس ٢٠١٤، عملاً بالفقرة ٢٤٣ من قرار الجمعية العامة ٧٠/٦٨. ويتضمن التقرير في جملة أمور، في الفرع الثاني، التوصيات المتفق عليها لتقديمها إلى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والستين، كما يتضمن إرشادات إلى فريق خبراء العملية المنتظمة وإلى أمانة العملية المنتظمة بشأن إعداد التقييم البحري العالمي المتكامل الأول.

ونرجو ممتنين تعميم هذه الرسالة والتقرير المرفق بما بوصفهما وثيقة من وثائق الجمعية العامة في إطار بند جدول الأعمال المعنون "المحيطات وقانون البحار".

(توقيع) جواو ميغيل مادوريرا

(توقيع) فرناندا ميليكاي

* A/69/50.



الرجاء إعادة استعمال الورق

190514 160514 14-30724 (A)



تقرير الفريق العامل المخصص الجامع المعني بالعملية المنتظمة للإبلاغ عن حالة البيئة البحرية وتقييمها على الصعيد العالمي، بما في ذلك الجوانب الاجتماعية - الاقتصادية

أولا - تقرير الفريق العامل المخصص الجامع

١ - عملا بالفقرة ٢٤٣ من قرار الجمعية العامة ٧٠/٦٨، عُقد الاجتماع الخامس للفريق العامل المخصص الجامع التابع للجمعية العامة المعني بالعملية المنتظمة للإبلاغ عن حالة البيئة البحرية وتقييمها على الصعيد العالمي، بما في ذلك الجوانب الاجتماعية والاقتصادية، في مقر الأمم المتحدة بنيويورك في ٣١ آذار/مارس ٢٠١٤.

٢ - وافتتح الاجتماع الرئيسان المشاركان للفريق العامل جواو ميغيل مادوريرا (البرتغال) وفرناندا ميليكاي (الأرجنتين). وألقى ميغيل دي سيربا سواريس، وكيل الأمين العام للشؤون القانونية والمستشار القانوني، كلمة افتتاحية باسم الأمين العام.

٣ - وحضر الاجتماع ممثلو ٦٨ دولة عضوا، وممثلان لدولتين غير عضويتين، و ٦ منظمات حكومية دولية وهيئات أخرى^(١).

٤ - وشارك في الاجتماع أيضا منسقا فريق الخبراء المنشأ عملا بالفقرة ٢٠٩ من قرار الجمعية العامة ٣٧/٦٥ ألف، وهما لورنا إنيس (بربادوس) وألان سيمكوك (المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)^(٢).

٥ - وأتيحت للاجتماع الوثائق الداعمة والمعلومات التالية: (أ) جدول الأعمال المؤقت، و جدول الأعمال المؤقت المشروح والنموذج، بما في ذلك تنظيم الأعمال المقترح؛ (ب) معلومات أعدها فريق الخبراء عن المخطط المبدئي المنقح للتقييم البحري العالمي المتكامل الأول.

٦ - وأقر الفريق العامل جدول الأعمال (انظر المرفق الأول لهذا التقرير)، ووافق على تنظيم الأعمال بالصيغة التي اقترحتها الرئيسان. وأدلى عدد من الوفود ببيانات عامة وأعلنت

(١) يمكن الاطلاع على قائمة كاملة بأسماء المشاركين في الموقع الشبكي لشعبة شؤون المحيطات وقانون البحار التابعة لمكتب الشؤون القانونية بالأمانة العامة
(www.un.org/Depts/los/global_reporting/global_reporting.htm).

(٢) يمكن الاطلاع على قائمة بأسماء أعضاء فريق الخبراء في الموقع الشبكي
www.un.org/Depts/los/global_reporting/Group_of_Experts_2013.pdf

بعض الوفود أنها أسهمت أو تنوي الإسهام في الصندوق الاستئماني للتبرعات بغرض دعم أعمال العملية المنتظمة.

٧ - وفي إطار البند ٤ من جدول الأعمال، خلال المناقشات الموضوعية، عرض الرئيس المشارك تقرير مكتب الفريق العامل، وأحاط الفريق العامل به^(٣). ولدى نظره في البند ٥ من جدول الأعمال، نظر الفريق العامل في وضع إعداد التقييم البحري العالمي المتكامل الأول، وأحاط علماً بالمخطط المبدئي المحدّث للتقييم. وحاطب المنسقان المشتركان لفريق الخبراء الفريق العامل بشأن تعيينات مجموعة الخبراء، وتخصيص الخبراء وإسنادهم، وتعيين أفرقة استعراض الأقران، والتحديات أمام الوفاء بالجدول الزمني لإعداد التقييم. ولوحظ أنه يمكن للدول الأعضاء تيسير عملية تعيين الخبراء في مجموعة الخبراء بطريقتين: عن طريق ترشيح خبراء أفراد لمواجهة أي ثغرات في الخبرات المتوفرة في مجموعة الخبراء، وعن طريق التوضيح للمجموعات الإقليمية أن هذه الترشيحات ينبغي نقلها للتعيين بشكل منفصل عن أي قائمة شهرية للمرشحين للانتخابات.

٨ - وبالإشارة إلى الجدول الزمني لإعداد التقييم البحري العالمي المتكامل الأول، قرر الفريق العامل أن مشروع التقييم سيُرسل إلى الدول الأعضاء والمستعرضين الأقران لإجراء الاستعراض على مرحلتين، مع قيام أمانة العملية المنتظمة بتوزيع مشاريع الفصول الأولية في نهاية حزيران/يونيه ٢٠١٤، وتوزيع المشروع الكامل، بما في ذلك مشاريع الفصول الأولية المحدّثة، في نهاية آب/أغسطس ٢٠١٤. وستتاح للدول الأعضاء بعد ذلك فرصة تقديم تعليقات عن مشاريع الفصول الأولية في تموز/يوليه ٢٠١٤، إذا ما قررت القيام بذلك، أو أن تستكمل استعراضها لمشاريع الفصول بحلول نهاية تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٤.

٩ - وفيما يتصل بالبند ٦ من جدول الأعمال، نظر الفريق العامل في مصدر التمويل لإصدار موجز لأول تقييم بحري عالمي متكامل، ووافق على التوصية بأن تُذكر الجمعية العامة بقرارها بأن يقدم الرئيس المشارك للفريق العامل المخصص الجامع إلى الجمعية العامة الموجز لكي يُصدر بوصفه وثيقة للجمعية.

١٠ - وفي إطار البند ٧ من جدول الأعمال، نظر الفريق العامل في الموارد اللازمة لدعم العملية المنتظمة، بما في ذلك حالة الصندوق الاستئماني المنشأ لهذا الغرض. وتلقى الفريق العامل تقريراً من الأمانة العامة عن حالة الصندوق الاستئماني للعملية المنتظمة. وشددت

(٣) يتألف المكتب من الدول الأعضاء التالية: الأرجنتين، إسبانيا، إستونيا، إكوادور، أوكرانيا، بلغاريا، جمهورية ترازيا المتحدة، جمهورية كوريا، سري لانكا، شيلي، الصين، غانا، كينيا، الولايات المتحدة الأمريكية، اليونان.

الأمانة العامة على أنه لا يمكن حالياً لأموال الصندوق الاستئماني سوى أن تيسر مشاركة أعضاء فريق الخبراء من البلدان النامية في اجتماع واحد لفريق الخبراء. وجرى تنبيه الفريق العامل إلى أنه لن يتسنى لهؤلاء الخبراء حضور اجتماعات إضافية ما لم يتوافر تمويل إضافي.

١١ - وبالإشارة إلى حلقات العمل المنظمة دعماً للدورة الأولى للعملية المنتظمة، قدم البلد المضيف تقريراً عن حلقة العمل المعقودة برعاية الأمم المتحدة لشمال المحيط الهندي وبحر العرب والبحر الأحمر وخليج عدن ومناطق المنظمة الإقليمية لحماية البيئة البحرية/الهيئة الإقليمية لمصائد الأسماك (شيناى، الهند، في الفترة من ٢٧ إلى ٢٩ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤). وقام أحد المشاركين في تنظيم حلقة العمل المتعلقة بمنطقة جنوب المحيط الأطلسي، المعقودة في غراند بسام، كوت ديفوار، في الفترة من ٢٨ إلى ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣، بتقديم تقرير عن نتائج حلقة العمل. وأحاط الفريق العامل علماً بموجزي حلقتي العمل هاتين (انظر كلاً من الوثيقتين A/68/766 و A/68/812). وقام ممثل عن اللجنة الأوقيانوغرافية الحكومية الدولية التابعة لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو)، الذي تكلم أيضاً باسم برنامج الأمم المتحدة للبيئة، بتقديم تقرير بشأن توفير الدعم التقني والعلمي للعملية المنتظمة.

١٢ - ونظر الفريق العامل في مشاريع التوصيات المقدمة إلى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والستين وفي الإرشادات المقدمة إلى فريق الخبراء وأمانة العملية المنتظمة بشأن إعداد التقييم البحري العالمي المتكامل الأول، الذي كان قد اقترحه الرئيس المشارك على أساس المناقشات مع مكتب الفريق العامل. ووافق الفريق العامل على نص التوصيات والإرشادات (انظر الفرع الثاني من هذا التقرير).

ثانياً - توصيات الفريق العامل المخصص الجامع المقدمة إلى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والستين والإرشادات المقدمة إلى فريق الخبراء وأمانة العملية المنتظمة بشأن إعداد التقييم البحري العالمي المتكامل الأول

ألف - التوصيات المقدمة إلى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والستين

١٣ - يوافق الفريق العامل المخصص الجامع على تقديم التوصيات التالية إلى الجمعية العامة.

(١) يوصي الفريق العامل الجامع بأن تحيط الجمعية العامة علماً بالمخطط المبدئي المحدّث للتقييم البحري العالمي المتكامل الأول للعملية المنتظمة للإبلاغ عن حالة البيئة البحرية وتقييمها على الصعيد العالمي، بما في ذلك الجوانب الاجتماعية والاقتصادية (المرفق الثاني لهذا التقرير).

(٢) يوصي الفريق العامل المخصص الجامع بأن تُذكر الجمعية العامة بقرارها بأن يقدم الرئيسان المشاركان للفريق العامل إلى الجمعية العامة موجز التقييم البحري العالمي المتكامل الأول لكي يُصدر بوصفه وثيقة للجمعية.

(٣) ويوصي الفريق العامل المخصص الجامع بأن تقر الجمعية العامة بالدور الهام لمكتب الفريق العامل في تنفيذ المقررات التي يتخذها الفريق العامل والتوجيهات التي يصدرها في فترة ما بين الدورات، عملاً بالفقرة ٢٠٥ من قرار الجمعية ٦٦/٢٣١، ويطلب إلى المكتب مواصلة مراقبته لتقدم سير العمل من أجل إرشاد العملية نحو إتمام التقييم البحري العالمي المتكامل الأول بحلول عام ٢٠١٤.

(٤) ويوصي الفريق العامل المخصص الجامع بأن تقر الجمعية العامة العمل الذي أمته فريق الخبراء التابع للعملية المنتظمة خلال المرحلة الثانية من دورة التقييم الأولى ويحث المجموعات الإقليمية التي لم تقم بعد بتعيين خبراء في فريق الخبراء عملاً بالفقرة ١٨٠ من قرار الجمعية ٦٤/٧١ على القيام بذلك.

(٥) ويوصي الفريق العامل المخصص الجامع بأن تقر الجمعية العامة عمل أعضاء مجموعة الخبراء الفرادى المنخرطين في إعداد التقييم البحري العالمي المتكامل الأول.

(٦) ويوصي الفريق العامل المخصص الجامع بأن تعرب الجمعية العامة عن تقديرها لحلقات العمل الثماني المعقودة دعماً للعملية المنتظمة، على النحو المحدد في المبادئ التوجيهية لحلقات العمل (انظر الوثيقة A/66/189، المرفق الثاني).

(٧) ويوصي الفريق العامل المخصص الجامع بأن ترحب الجمعية العامة بحلقات العمل التقنية المتعلقة ببناء القدرات من أجل التقييمات المتكاملة المعقودة في بانكوك ومابوتو في عام ٢٠١٢ وفي أبيدجان وفريتاون في عام ٢٠١٣.

(٨) ويوصي الفريق العامل المخصص الجامع بأن تحيط الجمعية العامة علماً بموجزي حلقتي العمل المعقودتين في غراند باسام، كوت ديفوار، في الفترة من ٢٨ إلى ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٣، وفي شيناى، الهند، في الفترة من ٢٧ إلى ٢٩ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤ (انظر كلاً من الوثيقتين A/68/766 و A/68/812).

(٩) ويوصي الفريق العامل المخصص الجامع بأن تحيط الجمعية العامة علماً مع التقدير بالدعم التقني واللوجستي المقدم من برنامج الأمم المتحدة للبيئة واللجنة الأوقيانوغرافية الحكومية الدولية إلى العملية المنتظمة، وبدعمهما وكذلك دعم منظمات أخرى، لحلقات العمل المتعلقة بالعملية المنتظمة وحلقات العمل التقنية المتعلقة ببناء القدرات من أجل إجراء التقييمات المتكاملة.

(١٠) ويوصي الفريق العامل المخصص الجامع بأن تحيط الجمعية العامة علماً مع التقدير بالتبرعات المقدمة إلى الصندوق الاستئماني للتبرعات بغرض دعم الأعمال المضطلع بها في العملية المنتظمة، وتعرب عن قلقها البالغ لقلّة الموارد المتاحة للصندوق الاستئماني، وتحث الدول الأعضاء والمؤسسات المالية الدولية والوكالات المانحة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية والأشخاص الطبيعيين والاعتباريين على تقديم مساهمات مالية للصندوقين المنشأين عملاً بالفقرة ١٨٣ من قرار الجمعية العامة ٧١/٦٤ المؤرخ ٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩ وتقديم مساهمات أخرى للعملية المنتظمة.

(١١) ويوصي الفريق العامل المخصص الجامع بأن تُذكّر الجمعية العامة بقرارها إعادة النظر في ضرورة الاستدامة في أنشطة العملية المنتظمة ومواصلة نظرها في ضرورة ضمان إمكانية التوقع والاستدامة في الموارد المالية لدعم عمليات العملية المنتظمة.

(١٢) ويوصي الفريق العامل المخصص الجامع بأن تقر الجمعية العامة بالدعم الذي تقدمه شعبة شؤون المحيطات وقانون البحار بوصفها أمانة العملية المنتظمة، بينما تقر أيضاً بما تعانیه بالفعل من نقص شديد في الموارد.

(١٣) ويوصي الفريق العامل المخصص الجامع بأن يعقد الاجتماع المقبل في النصف الأول من عام ٢٠١٥.

باء - الإرشادات المقدمة إلى فريق الخبراء وأمانة العملية المنتظمة بشأن إعداد التقييم البحري العالمي المتكامل الأول

١٤ - يقرر الفريق العامل المخصص الجامع تقديم الإرشادات التالية إلى فريق الخبراء وأمانة العملية المنتظمة بشأن إعداد التقييم البحري العالمي المتكامل الأول.

(١) يطلب الفريق العامل الجامع إلى فريق الخبراء أن يجري أي مشاورات لازمة لا يزال يتعين إجراؤها مع الهيئات والمنتديات الدولية المعنية بالمنطقتين القطبيتين الشمالية والجنوبية.

(٢) ويطلب الفريق العامل المخصص الجامع إلى فريق الخبراء تحديد الثغرات القائمة في مجالات الخبرات لدى مجموعة الخبراء، كما يطلب من أمانة العملية المنتظمة أن تواصل، بالتشاور مع المكتب، توجيه الدعوات إلى الدول الأعضاء بتعيين خبراء من أجل سد أي ثغرات من هذا القبيل.

(٣) ويحث الفريق العامل المخصص الجامع فريق الخبراء على الانتهاء من تخصيص الخبراء وإسناد فصول التقييم البحري العالمي المتكامل الأول إليهم في أقرب فرصة ممكنة، لكي يوافق المكتب على هذا التخصيص، سعياً لتمكين فريق الخبراء من إتمام عمله في الإعداد للتقييم.

(٤) ويحث الفريق العامل المخصص الجامع فريق الخبراء على اقتراح الترتيبات المتعلقة باختيار فريق استعراض الأقران من ضمن مجموعة الخبراء للعملية المنتظمة، مع مراعاة ضرورة كون أعضاء فريق استعراض الأقران ممن لم يشاركوا من قبل في إعداد ورقات العمل أو الفصول التي يطلب منهم استعراضها.

(٥) ويطلب الفريق العامل المخصص الجامع إلى أمانة العملية المنتظمة إرسال مشروع التقييم البحري العالمي المتكامل الأول إلى الدول الأعضاء والمستعرضين الأقران لإجراء الاستعراض على مرحلتين، مع قيام أمانة العملية المنتظمة بتوزيع مشاريع الفصول الأولية في نهاية حزيران/يونيه ٢٠١٤، وتوزيع المشروع الكامل، بما في ذلك مشاريع الفصول الأولية المحدثة، في نهاية آب/أغسطس ٢٠١٤. ويعتبر الفريق العامل المخصص الجامع أن الدول الأعضاء، في ظل هذا الترتيب، ستتاح لها فرصة تقديم تعليقات عن مشاريع الفصول الأولية في تموز/يوليه ٢٠١٤، إذا ما قررت القيام بذلك، أو أن تستكمل استعراضها لمشاريع الفصول بحلول نهاية تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٤.

(٦) ويطلب الفريق العامل المخصص الجامع إلى فريق الخبراء تنقيح مشروع التقييم البحري العالمي المتكامل الأول في ضوء التعليقات الواردة من فريق استعراض الأقران والدول الأعضاء بحلول نهاية تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٤، وأن يعرض المشروع المنقح، مشفوعاً بالتعليقات الواردة، على المكتب للموافقة عليه وإحالته إلى الفريق العامل المخصص الجامع للنظر فيه.

(٧) ويقرر الفريق العامل المخصص الجامع أن ينظر فريق الخبراء، بالتشاور مع المكتب وأمانة العملية المنتظمة، في سبل تحسين التنسيق مع الوكالات والهيئات الأخرى التي تُجري تقييمات متعلقة بالمحيطات، بما في ذلك عن طريق تبادل المعلومات والبيانات عن التقييمات.

المرفق الأول

جدول أعمال الاجتماع الخامس للفريق العامل المخصص الجامع المعني
بالعملية المنتظمة للإبلاغ عن حالة البيئة البحرية وتقييمها على الصعيد
العالمي بما في ذلك الجوانب الاجتماعية - الاقتصادية

- ١ - افتتاح الاجتماع.
- ٢ - إقرار جدول الأعمال.
- ٣ - تنظيم الأعمال.
- ٤ - تقرير مكتب الفريق العامل المخصص الجامع.
- ٥ - إعداد التقييم البحري العالمي المتكامل الأول للعملية المنتظمة.
- ٦ - موحز التقييم البحري العالمي المتكامل الأول.
- ٧ - الموارد اللازمة لدعم العملية المنتظمة، بما في ذلك حالة الصندوق الاستئماني للعملية المنتظمة.
- ٨ - حلقات العمل المنظمة دعماً للدورة الأولى للعملية المنتظمة.
- ٩ - اعتماد التوصيات التي ستقدم إلى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والستين.
- ١٠ - مسائل أخرى.
- ١١ - اختتام الاجتماع.

المرفق الثاني

المخطط المبدئي^(١) للتقييم البحري العالمي المتكامل^(ب) الأول للعمليات المنتظمة للإبلاغ عن حالة البيئة البحرية وتقييمها على الصعيد العالمي، بما في ذلك الجوانب الاجتماعية والاقتصادية^(ج)

الجزء الأول

موجز

لا يتبع هذا الجزء نهج التقرير الرئيسي، لكنه يبرز أكثر الاستنتاجات أهمية، ويهدف إلى تبيان ما يلي:

- (أ) الطريقة التي يجري بها تنفيذ التقييم؛
- (ب) تقييم عام لنطاق الأثر في المحيطات الناجم عن البشر والقيمة العامة للمحيطات بالنسبة للبشر؛
- (ج) الأخطار الرئيسية التي تهدد البيئة البحرية ورفاه البشر الاقتصادي والاجتماعي؛
- (د) الاحتياجات إلى بناء القدرات والنهج الفعالة اللازمة لتلبية تلك الاحتياجات؛
- (هـ) الثغرات الأكثر اتساعاً في مجال المعارف، والطرق الممكن اتباعها لسدها.

(أ) يتضمن هذا المرفق المخطط المبدئي على النحو الذي اعتمده الفريق العامل المخصص الجامع في اجتماعه الثالث (٢٣-٢٧ نيسان/أبريل ٢٠١٢)، حيث ترقم الفصول تبعاً. وحضعت الجزء السادس لمزيد من الأحكام من قِبل فريق الخبراء ووافق عليه المكتب. وأحاط الفريق العامل علماً بالمخطط المحدث في ٣١ آذار/مارس ٢٠١٤.

(ب) تشير كلمة "متكامل" في هذا السياق إلى تقييم الآثار الناجمة عن عدد من المؤثرات الفردية والنظر في الآثار التراكمية الحاصلة في النظم الإيكولوجية البحرية، أي الأثر الشامل الناجم عن العمليات والأنشطة المتعددة والمتداخلة في الزمان والمكان.

(ج) لن يتضمن التقييم البحري العالمي المتكامل الأول أي تحليلات للسياسات.

الجزء الثاني سياق التقييم

الفصل ١ الكوكب: المحيطات والحياة

سيكون هذا الفصل بمثابة استقصاء استهلاكي عام للدور الذي تقوم به المحيطات والبحار في حياة الكوكب، والطريقة التي تعمل بها وعلاقات البشر بها.

الفصل ٢ الولاية ومصادر المعلومات وطريقة العمل

٢ - ألف - أغراض العملية المنتظمة ونطاقها وولايتها على النحو الذي وافقت عليه الجمعية العامة.

٢ - باء - تفسير الأساس النظري للعملية المنتظمة، وضرورة كفالة إجراء التقييمات المنتظمة للبيئة البحرية، بما في ذلك الجوانب الاجتماعية والاقتصادية (يشمل شرحا للمستجدات في التقييم البحري العالمي المتكامل الأول).

٢ - جيم - المسائل العامة المتعلقة بجمع البيانات البيئية والاقتصادية والاجتماعية المتصلة بالمحيطات والبحار وبالاستخدامات البشرية لها، بما في ذلك جمع وتحليل المعلومات والبيانات على الصعيد الوطني والإقليمي والعالمي، وضمان جودة البيانات وإتاحة المعلومات.

٢ - دال - وصف الإجراءات المتفق عليها من أجل إجراء التقييم البحري العالمي المتكامل الأول، والطريقة التي يتم بها تنفيذ هذه الإجراءات، بما في ذلك النهج المتبع إزاء الصلة بين العلم والسياسة واختيار المساهمين، والاختيارات التي يتم التوصل إليها بشأن وضع خطوط الأساس، إضافة إلى وصف وتصنيف مواطن عدم يقينية البيانات وسبل ضمان جودتها.

٤ - دال - الآثار البيئية والاقتصادية والاجتماعية الناجمة عن التغيرات في الملوحة والاحتوى المغذي.

٤ - هاء - دور المحيطات في نقل الحرارة: ارتفاع درجة حرارة المحيطات - الأثر العام للمحيطات على درجة حرارة السطح وأنماط انتقال الحرارة - تقلبات درجات الحرارة في المحيطات - النينو والأحداث المناخية المماثلة.

٤ - واو - الآثار البيئية والاقتصادية والاجتماعية الناجمة عن التغيرات في درجة حرارة المحيطات وعن الظواهر المناخية الرئيسية المرتبطة بدرجة حرارة المحيطات.

الفصل ٥

التفاعل بين البحر والهواء

٥ - ألف - دور البحار في تنظيم التدفقات من الغلاف الجوي وتركيز الأوكسجين وثاني أكسيد الكربون (إنتاج الأوكسجين وعزل ثاني أكسيد الكربون): دور المحيطات والبحار بوصفها بالوعات لثاني أكسيد الكربون - المسائل المتصلة باستمرار وتعزيز هذا الدور.

٥ - باء - نطاق وأهمية صناعة الفحم.

٥ - جيم - الظواهر الجوية المتصلة بالمحيطات: العواصف العاتية والأعاصير المدارية والأمطار الموسمية والرياح التجارية.

٥ - دال - الآثار البيئية والاقتصادية والاجتماعية المترتبة على الاتجاهات الحاصلة في الظواهر الجوية، بما في ذلك التغيرات في وتيرة وشدة الأعاصير وآثار ذلك على البحار المغطاة بالجليد معظم أيام السنة وعلى المجتمعات التي تعتمد عليها والآثار المترتبة عن ذلك بالنسبة للدول الجزرية الصغيرة النامية.

٥ - هاء - تحمُّض المحيطات: درجة ومدى تحمُّض المحيطات الناجم عن الأنشطة البشرية (بما في ذلك ابيضاض الشعب المرجانية).

٥ - واو - الآثار البيئية والاقتصادية والاجتماعية المترتبة على اتجاهات ظاهرة تحمُّض المحيطات (مع إحالة إلى الجزء الرابع المتعلق بالأمن الغذائي وسلامة الأغذية).

الفصل ٦

الإنتاجية الأولية ودورة المغذيات والطبقة السطحية والعوالق

٦ - ألف - التوزيع العالمي للإنتاجية الأولية: أسباب التوزيع الراهن - العوامل المؤثرة على دورة المغذيات والتفاوت في قاعدة الشبكة الغذائية وقدرتها على المقاومة - التغيرات المعروفة والمتوقعة بما في ذلك التغيرات في الإشعاعات فوق البنفسجية الناجمة عن مشاكل طبقة الأوزون.

٦ - باء - الطبقة السطحية والعوالق: دور الطبقة السطحية - العوامل المؤثرة عليها - الفروق بين أنواع العوالق.

٦ - جيم - الآثار البيئية والاقتصادية والاجتماعية الناجمة عن الاتجاهات السائدة في الإنتاجية الأولية والعوامل الأخرى المؤثرة على التنوع والمقاومة الكامنة في قاعدة الشبكة الغذائية (مع إحالة إلى الجزء الرابع بشأن الأمن الغذائي وسلامة الأغذية).

الفصل ٧

الإنتاج الكربوني من المصادر المحيطية

دور الإنتاج الكربوني من المصادر المحيطية في تكوين الجزر المرجانية والشواطئ - الآثار المحتملة على تحمُّض المحيطات.

الفصل ٨

خدمات النظم الإيكولوجية المتأتبة من البيئة البحرية من النواحي الجمالية والثقافية والدينية والروحية

نطاق التفاعلات البشرية مع المحيطات والبحار على المستويات الجمالية والثقافية والدينية والروحية، بما في ذلك الدفن في البحر، وإمكانية تأثر هذه التفاعلات بتغيرات أخرى. وسيتضمن هذا الفصل أيضا إحالة إلى الفصل ٢٧ (السياحة والاستحمام).

الفصل ٩

الاستنتاجات المتعلقة بالخدمات الرئيسية للنظم الإيكولوجية بخلاف خدمات التزويد

موجز بالقضايا الرئيسية بما في ذلك الاحتياجات المتعلقة ببناء القدرات والثغرات المتصلة بالمعلومات، على النحو الموضح في الفصول ٣ إلى ٨.

الجزء الرابع تقييم المسائل الشاملة: الأمن الغذائي وسلامة الأغذية

يعتمد هذا الجزء اعتماداً كبيراً على التقييمات التي أجرتها منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة (الفاو). وسيتمثل الهدف في الاستفادة من أعمال الفاو، دون في تكرارها أو التشكيك فيها.

الفصل ١٠

المحيطات والبحار بوصفها مصادر للغذاء

مدى اعتماد البشر على المحيطات والبحار في توفير الغذاء، والضغط الناجمة عن الطلبات المتزايدة، والتفاوتات بين مختلف أنحاء العالم، ومدى اعتماد بعض أجزاء العالم على أجزاء أخرى من أجل الحصول على الأسماك والأغذية البحرية، ومساهمة الموارد البحرية الحية في الأمن الغذائي.

الفصل ١١

مصائد الأسماك

١١ - ألف - الأرصدة التجارية للأسماك والمحاريات: الحالة الراهنة للأرصدة من الأسماك والمحاريات التي يتم استغلالها تجارياً والعوامل المؤثرة عليها، بما في ذلك ممارسات الصيد - حجم النشاط الاقتصادي (الصيد التجاري واسع النطاق والصيد الحرفي والترفيهي^(هـ)).

١١ - باء - الأرصدة الأخرى من الأسماك والمحاريات: الحالة الراهنة للأرصدة السمكية والمحاريات التي يتم استغلالها في إطار الصيد الحرفي أو صيد الكفاف - أهميتها بالنسبة لسبل المعيشة - الحالة الراهنة للأرصدة السمكية غير المستغلة حالياً.

١١ - جيم - آثار صيد الأسماك (الصيد التجاري واسع النطاق والصيد الحرفي وصيد تحقيق الكفاف) على النظم الإيكولوجية البحرية، من خلال الآثار الناجمة على الشبكة الغذائية والصيد العرضي (الأسماك والتدييات والزواحف والطيور البحرية) ومختلف معدات وأساليب الصيد، بما في ذلك أثر النفايات على أشكال الأحياء البرية الأخرى والآثار الناجمة عن معدات الصيد المفقودة أو المهجورة.

١١ - دال - آثار التلوث على الموارد البحرية الحية: الآثار المحتملة الناجمة عن التلوث

(هـ) انظر أيضاً الجزء المتعلق بالصيد الترفيهي في الفصل ٢٧ (السياحة والاستجمام).

الكيميائي والتلوث الإشعاعي على الأرصدة من الموارد البحرية الحية المستخدمة في الغذاء -
تداعيات التهديدات المحتملة الناجمة عن هذا التلوث.

١١ - هاء - الصيد غير المشروع وغير المبلّغ عنه وغير المنظم^(و): نطاقه وأماكنه والآثار
المرتبة عليه بالنسبة للأرصدة السمكية.

١١ - واو - الجوانب البيئية والاقتصادية و/أو الاجتماعية الهامة^(ز) المتصلة بمصائد الأسماك.

١١ - زاي - التوقعات المتصلة بحالة الأرصدة السمكية وأرصدة المحاريات خلال العقد
القادم على ضوء جميع العوامل ذات الصلة.

١١ - حاء - تحديد الثغرات في مجال القدرة على الانخراط في أنشطة مصائد الأسماك وتقييم
الجوانب البيئية والاجتماعية والاقتصادية لصيد الأسماك وحالة الموارد البحرية الحية واتجاهاتها.

الفصل ١٢

تربية المائيات

١٢ - ألف - نطاق وتوزيع تربية المائيات: مواقع أنشطة تربية المائيات - الأنواع
الزروعة - أهميتها الاقتصادية وإسهامها في الأمن الغذائي.

١٢ - باء - منتجات وآثار تربية المائيات: الطلب على الحيز الساحلي - الطلب على
مسحوق السمك من مصائد الأسماك.

١٢ - جيم - التلوث والعدوى الناجمة عن تربية المائيات: استخدام المواد الكيميائية -
التفاعلات بين أرصدة المائيات الهاربة والأرصدة البحرية الطبيعية.

١٢ - دال - الجوانب البيئية والاقتصادية و/أو الاجتماعية الهامة^(ز) المتصلة بتربية المائيات.

١٢ - هاء - التوقعات بشأن دور تربية المائيات خلال العقد المقبل على ضوء جميع العوامل
ذات الصلة.

١٢ - واو - تحديد الثغرات في مجال القدرة على الانخراط في أنشطة تربية المائيات وتقييم
الجوانب البيئية والاجتماعية والاقتصادية لتربية المائيات.

(و) على النحو المعرّف في خطة العمل الدولية لمنع الصيد غير المشروع وغير المبلّغ عنه وغير المنظم وردعه
والقضاء عليه، التي وضعتها الفاو.

(ز) لن يتضمن التقييم البحري العالمي المتكامل الأول أي تحليلات للسياسة.

الفصل ١٣

تكاثر الأرصدة السمكية

١٣ - ألف - إعادة تكوين الأرصدة الناضبة من خلال الزراعة البحرية وإطلاق الأسماك من محاضنها.

١٣ - باء - زرع الموارد البحرية الحيّة في نُظم إيكولوجية مختلفة.

١٣ - جيم - آثار التكاثر الاصطناعي على النظم الإيكولوجية الطبيعية.

١٣ - دال - الجوانب البيئية والاقتصادية و/أو الاجتماعية الهامة^(١) المتصلة بتكاثر الأرصدة السمكية.

١٣ - هاء - تحديد الثغرات في مجال القدرة على الانخراط في أنشطة تكاثر الأرصدة السمكية وتقييم الجوانب البيئية والاجتماعية والاقتصادية لتكاثر الأرصدة السمكية.

الفصل ١٤

الطحالب البحرية وسائر الأغذية المستمدّة من البحر

١٤ - ألف - نطاق ومواقع تجميع الأغذية المستمدّة من المحيطات والبحار بخلاف الأسماك والمحاريات وأهميتها - التطوّرات المتوقّعة خلال العقد المقبل.

١٤ - باء - الآثار المحتملة لجمع الطحالب البحرية وغيرها من الأغذية المستمدّة من البحر.

١٤ - جيم - الجوانب البيئية والاقتصادية و/أو الاجتماعية الهامة^(١) المتصلة بجمع الطحالب البحرية والأغذية المستمدّة من البحر الأخرى.

١٤ - دال - تحديد الثغرات على مستوى القدرة على تقييم الجوانب البيئية والاجتماعية والاقتصادية للطحالب البحرية والأغذية المستمدّة من البحر الأخرى.

الفصل ١٥

الجوانب الاجتماعية والاقتصادية لمصادر الأسماك والأغذية المستمدّة من البحر

١٥ - ألف - العلاقة بصحة البشر: الفوائد والمشاكل الصحية الناجمة عن الأغذية المستمدّة من البحر، بما في ذلك إمكانية توفير مكملات للنظم الغذائية الفقيرة في البروتين - والتلوّث الكيميائي والسّمّي والبكتيري.

١٥ - باء - حجم وأهمية العمالة في مصائد الأسماك وتربية المائيات: أعداد المستخدمين - العلاقة بين الأجور ومتوسط الأجور المحلية - نسب الإصابات التي يتعرض لها الصيادون مقارنة بالإصابات في القطاعات الأخرى.

١٥ - جيم - دور مصائد الأسماك في البناء الاجتماعي: دور الصيادين في المجتمعات المحلية - مدى الاعتماد على الصيد باعتباره المصدر الوحيد لكسب الرزق - مدى اعتماد المجتمعات المحلية على مصائد الأسماك وتربية المائيات.

١٥ - دال - العلاقة بين مناطق الصيد وملكية سفن الصيد وتشغيلها ومرافئ الإرساء وتوزيع الاستهلاك: الفوائد التي تجنيها الدول (والفاعلون الاقتصاديون المقيمون فيها) من مصائد الأسماك وتربية المائيات.

١٥ - هاء - تنفيذ الاتفاقات الدولية المتصلة بمصائد الأسماك.

١٥ - واو - آثار التغيرات في الأسواق: تنامي النقل لمسافات بعيدة للأسماك والمحاريات المصيدة بعد تجميعها في البر.

١٥ - زاي - الصلات مع القطاعات الأخرى: حجم النشاط الاقتصادي المعتمد على مصائد الأسماك وتربية المائيات، سواء من حيث توفير المعدات (وخاصة السفن) أو تجهيز الناتج في سلسلة الأنشطة المولدة للقيمة.

١٥ - حاء - تحديد الثغرات في مجال القدرة على الانخراط في أنشطة مصائد الأسماك وتقييم الجوانب البيئية والاجتماعية والاقتصادية لمصائد الأسماك.

الفصل ١٦

الاستنتاجات المتعلقة بالأمن الغذائي

١٦ - ألف - موجز عن المسائل الرئيسية بما في ذلك الاحتياجات المتصلة ببناء القدرات والثغرات على مستوى المعلومات على النحو المبين في الفصول من ١٠ إلى ١٥.

١٦ - باء - التنمية الأطول أجلا للأغذية المستمدة من الموارد البحرية - آثار تغير المناخ في سياق اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، واستنادا إلى الاستنتاجات التي توصلت لها الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ - آثار التغيرات السكانية - العلاقة مع التغيرات الحاصلة في إنتاج الأغذية من المصادر البرية.

الجزء الخامس تقييم علاقة الأنشطة البشرية الأخرى بالبيئة البحرية

الفصل ١٧ النقل البحري

١٧ - ألف - أهمية النقل البحري في التجارة العالمية: طرق النقل البحري الرئيسية - حجم التجارة العالمية المحمولة بحراً - المنافع الاقتصادية التي تجنيها الدول من أنشطة النقل البحري، بما في ذلك بوصفها دول العَلم - التوقعات المتصلة بالتغيّرات خلال العقد المقبل، بما في ذلك التغيّرات في إمكانيات النقل البحري في مناطق خطوط العرض العليا نتيجة للتغيّرات في الغطاء الجليدي.

١٧ - باء - التهديدات الناجمة عن النقل البحري: مواقعها ونطاقها واتجاهاتها - التلوّث الناجم عن النقل البحري (يشمل جميع أشكال التلوّث التي تنظمها المرفقات الأول إلى السادس للاتفاقية الدولية لمنع التلوّث الناجم عن السفن، ونظم مكافحة الحشيش والضجيج) - الأثر الصوتي الناجم عن النقل البحري على الأحياء البحرية - الكوارث الناجمة عن النقل البحري، بما في ذلك آثارها الطويلة الأجل - الأنواع الدخيلة من خلال مياه الصابورة وغير ذلك من الأخطار المتعلقة بالأمن البيولوجي - نقل السفن لتفكيكها - الأخطار التي تلحق بالدول الساحلية من جرّاء النقل البحري بالمقارنة بتجارها.

١٧ - جيم - التهديدات التي تتعرض لها البيئة البحرية نتيجة لنقل المواد الخطرة والضارة والمواد المشعة عن طريق البحر.

١٧ - دال - الصلات مع القطاعات والأنشطة التجارية الأخرى: بناء السفن - تفكيك السفن - المستودعات - التأمين - خدمات التّأجير والملاحة.

١٧ - هاء - الجوانب البيئية والاقتصادية و/أو الاجتماعية الهامة^(١) المتصلة بالنقل البحري.

١٧ - واو - تحديد الثغرات في مجال القدرة على الانخراط في أنشطة النقل البحري وتقييم الجوانب البيئية والاجتماعية والاقتصادية للنقل البحري، بما في ذلك على مستوى تنفيذ الاتفاقيات الدولية والصكوك الأخرى.

الفصل ١٨

الموانئ

١٨ - ألف - نطاق وأهمية أنشطة الموانئ: مواقعها والحركة البحرية المرتبطة بها - النمو المتوقع، بما في ذلك آثار التغير في طرق النقل البحري التي يتم النظر فيها في إطار المسألة ١٧ - ألف - الفوائد الاقتصادية التي تجنيها دول الموانئ.

١٨ - باء - آثار إنشاء وصيانة الموانئ: حجم تطوير الموانئ - التحريف للأغراض الملاحية - التصرف في مخلفات السفن بما في ذلك آثار أنظمة فرص الرسوم - التلوث في الموانئ الناجم عن السفن - إعادة تنشيط الملوّثات بالتحريف.

١٨ - جيم - الجوانب البيئية والاقتصادية و/أو الاجتماعية الهامة^(١) المتصلة ببناء الموانئ وإدارتها.

١٨ - دال - تحديد الثغرات على مستوى القدرة على تقييم الجوانب البيئية والاجتماعية والاقتصادية للموانئ ورصد أثرها على البيئة البحرية.

الفصل ١٩

الكابلات وخطوط الأنابيب البحرية

١٩ - ألف - نطاق وموقع ودور الكابلات ومد الكابلات: دورها في الاتصالات الدولية وشبكة الإنترنت - التطورات المتوقعة خلال العقد المقبل - العمالة - الصلوات مع القطاعات الأخرى - الفوائد الاقتصادية.

١٩ - باء - التلوث والأذى المادي المحتمل حدوثه بسبب الكابلات وخطوط الأنابيب - أثناء إقامتها/تركيبها - أثناء استخدامها - بعد إزالتها.

١٩ - جيم - الجوانب البيئية والاقتصادية و/أو الاجتماعية الهامة^(٢) المتصلة بالكابلات وخطوط الأنابيب ومد خطوط الأنابيب والكابلات.

١٩ - دال - تحديد الثغرات على مستوى القدرة على تناول أنشطة مد الكابلات وإقامة خطوط الأنابيب وتقييم الجوانب البيئية والاجتماعية والاقتصادية لمد الكابلات وإقامة خطوط الأنابيب.

الفصل ٢٠

المخلفات الساحلية والنهرية والجوية ذات المصادر البرية

٢٠ - ألف - المياه العادمة في التجمعات الحضرية، بما في ذلك أثر المدن الكبرى وسفن الرحلات في المرافئ: حجم ودرجة المعالجة - طبيعة الأثر، سواء من المخلفات المباشرة والمخلفات النهرية، بما في ذلك الآثار على النوعية الميكروبيولوجية للمياه الساحلية، والآثار الاقتصادية الناجمة عن التأثير السلبي على نوعية المياه، وخاصة في مجال تربية المائيات والسياحة - التطورات المتوقعة خلال العقد المقبل.

٢٠ - باء - المخلفات الصناعية، بما في ذلك المصادر الثابتة: المواد الخطرة بما فيها الموثات العضوية الثابتة والمعادن الثقيلة - الهيدروكربونات - المغذيات - حجم المخلفات (المخلفات المباشرة والمخلفات النهرية والمخلفات المنقولة في الغلاف الجوي) - درجة المعالجة - طبيعة الأثر بما في ذلك على صحة البشر من خلال سلسلة الغذاء - التطورات المتوقعة خلال العقد المقبل.

٢٠ - جيم - الفضلات والانبعاثات الزراعية: حجم (المخلفات المباشرة والمخلفات النهرية ونقل المغذيات عن طريق الغلاف الجوي) - طبيعة الأثر - التطورات المتوقعة خلال العقد المقبل.

٢٠ - دال - الإغناء بالمغذيات: الآثار المتجمعة الناجمة عن المخلفات الحضرية والصناعية والزراعية (بما في ذلك تكاثر الطحالب)، مع الأخذ في الحسبان أيضا الآثار بالنسبة لتعكر المياه الساحلية وفصل النيتروجين في المصبات - مع الإحالة إلى الآثار على الأرصد السميكية والآثار على شبكة الغذاء.

٢٠ - هاء - مخلفات المواد المشعة الناجمة عن الصناعات النووية وغير النووية على حد سواء - الآثار الفعلية والمحتملة والمشتبه فيها لمخلفات المواد المشعة.

٢٠ - واو - الجوانب البيئية والاقتصادية و/أو الاجتماعية الهامة^(١) المتصلة بإدارة المخلفات ذات المصادر البرية.

٢٠ - زاي - تحديد الثغرات على مستوى القدرة على تقييم الجوانب البيئية والاجتماعية والاقتصادية المتصلة بالمخلفات الساحلية والنهرية والجوية ذات المصادر البرية.

٢٠ - حاء - نطاق تحلية المياه وآثارها البيئية. تحديد الثغرات على مستوى القدرة على تحلية المياه وتقييم الجوانب البيئية والاجتماعية والاقتصادية لتحلية المياه.

الفصل ٢١

الصناعات الهيدروكربونية البحرية^(ح)

٢١ - ألف - نطاق الصناعات الهيدروكربونية البحرية وأهميتها، ومنافعها الاجتماعية والاقتصادية.

٢١ - باء - الآثار الناجمة عن عمليات الاستكشاف، بما في ذلك المسوحات السيزمية، واستغلالها ووقف تشغيلها.

٢١ - جيم - كوارث المنشآت البحرية وآثارها، بما في ذلك على المدى الطويل.

٢١ - دال - الجوانب البيئية والاقتصادية و/أو الاجتماعية الهامة^(د) المتعلقة بالمنشآت الهيدروكربونية البحرية.

٢١ - هاء - تحديد الثغرات في مجال القدرة على الانخراط في أنشطة الصناعات الهيدروكربونية البحرية وتقييم الجوانب البيئية والاجتماعية والاقتصادية للصناعات الهيدروكربونية البحرية.

الفصل ٢٢

صناعات الطاقة الأخرى ذات القاعدة البحرية

٢٢ - ألف - حجم توليد طاقة الرياح والأمواج وحرارة المحيطات والطاقة المدّية - الحجم الراهن والحجم المزمع والحجم المتوقع.

٢٢ - باء - المنافع والآثار البيئية لتوليد طاقة الرياح والأمواج وحرارة المحيطات والطاقة المدّية.

٢٢ - جيم - الأداء الاقتصادي المتوقع لتوليد طاقة الرياح والأمواج وحرارة المحيطات والطاقة المدّية.

٢٢ - دال - الجوانب البيئية والاقتصادية و/أو الاجتماعية الهامة^(د) المتعلقة بالمنشآت البحرية لتوليد طاقة الرياح والأمواج وحرارة المحيطات والطاقة المدّية.

٢٢ - هاء - تحديد الثغرات في مجال القدرة على الانخراط في أنشطة توليد طاقة الرياح والأمواج وحرارة المحيطات والطاقة المدّية، وتقييم الجوانب البيئية والاجتماعية والاقتصادية لتوليد طاقة الرياح والأمواج وحرارة المحيطات والطاقة المدّية.

(ح) تغطي كلمة "بحرية" في هذا الفصل والفصلين التاليين جميع المنشآت الواقعة في البيئة البحرية، سواء في المياه الداخلية أو في المناطق البحرية الخاضعة لسيادة الدول أو ولايتها.

الفصل ٢٣

صناعات التعدين البحرية

٢٣ - ألف - نطاق استخراج الرمال والحصى وأهميته: الآثار البيئية الناجمة عن استخراج الرمال والحصى.

٢٣ - باء - المنافع الاقتصادية لاستخراج الرمال والحصى.

٢٣ - جيم - التطورات في مجال الاستخراج من قاع البحر: الحالة الراهنة والنطاق المتوقع.

٢٣ - دال - الجوانب البيئية والاقتصادية و/أو الاجتماعية الهامة^(١) المتعلقة بصناعات التعدين البحرية.

٢٣ - هاء - تحديد الثغرات في مجال القدرة على الانخراط في أنشطة التعدين البحرية وتقييم الجوانب البيئية والاجتماعية والاقتصادية للتعددين البحري.

الفصل ٢٤

التصرف في النفايات الصلبة

٢٤ - ألف - أنواع وكميات النفايات المغرقة في البحر، بما في ذلك المتفجرات والسوائل الخطرة والغازات، والآثار المحتملة على البيئة البحرية - المستويات المتوقعة للإغراق على مدار العقد المقبل.

٢٤ - باء - الجوانب البيئية والاقتصادية و/أو الاجتماعية الهامة^(١) المتعلقة بإغراق النفايات الصلبة في البحر.

٢٤ - جيم - تحديد الثغرات في مجال القدرة على الانخراط في أنشطة التخلص من النفايات الصلبة في البحر، وتقييم الجوانب البيئية والاجتماعية والاقتصادية للتخلص من النفايات الصلبة في البحر.

الفصل ٢٥

الحطام البحري

٢٥ - ألف - الأسباب المتعددة للحطام البحري، بما في ذلك غياب الضوابط على عملية التخلص من النفايات ذات المصدر البري، وعدم معالجة القمامة على السواحل والقمامة المتولدة من السفن وحجم المشكلة وتوزيعها.

٢٥ - باء - نُهَج مكافحة الحطام البحري - نطاق التطبيق - الحالات التي شهدت إحرار تقدّم.

٢٥ - جيم - تحديد الثغرات في القدرة على السيطرة على الحطام البحري وعلى تقييم الجوانب البيئية والاجتماعية والاقتصادية للحطام البحري.

الفصل ٢٦

التفاعل الفيزيائي بين البر والبحر

٢٦ - ألف - استصلاح الأراضي: نطاق عمليات استصلاح الأراضي ومواقعها وتحويل الموائل والموائل المتضررة - الجوانب البيئية والاقتصادية و/أو الاجتماعية الهامة^(١) المتعلقة باستصلاح الأراضي وتحويل الموائل.

٢٦ - باء - تحت الأراضي بفعل البحر: التكاليف الاقتصادية والاجتماعية الناجمة عن تحت الأراضي - الآثار على الموائل البحرية والساحلية للدفاعات الساحلية، بما في ذلك الشواطئ والجزر الناتجة - الآثار المترتبة بالنسبة للدول الجزرية الصغيرة النامية - تكاليف الدفاعات الساحلية - الجوانب البيئية والاقتصادية و/أو الاجتماعية الهامة^(٢) المتعلقة بتحت الأراضي بفعل البحر.

٢٦ - جيم - تعيُرات الترسُّب: الترسُّب في البيئة البحرية الناجم عن تحت الأراضي بفعل هطول الأمطار وحركة الأنهار - التدهور في الترسُّب البحري نتيجة إدارة المياه - أثر نوعي التغيير على الموائل البحرية والساحلية، بما في ذلك في مناطق المصب والدلتا والأخاديد البحرية - الجوانب البيئية والاقتصادية و/أو الاجتماعية الهامة^(٣) المتعلقة بالتحكم في أسباب تعيُرات الترسُّب.

٢٦ - دال - تحديد الثغرات في مجال القدرة على تقييم التفاعل الفيزيائي بين البر والبحر.

الفصل ٢٧

السياحة والاستجمام

٢٧ - ألف - مواقع السياحة والاستجمام ونطاقهما، بما في ذلك سفن الرحلات: العمالة - المنافع الاقتصادية للسياحة - المنافع الاقتصادية الناجمة عن التنوّع البيولوجي البحري.

٢٧ - باء - أنشطة الاستجمام ورياضة الصيد وأثرها على الحياة البحرية الطبيعية.

٢٧ - جيم - الآثار الناجمة عن السفن الترفيهية والسياحية على المناطق البحرية الحساسة.

٢٧ - دال - مساهمة السياحة في نشوء مشاكل الصرف الصحي والتلوث، بما في ذلك الناجم عن سفن الرحلات (انظر أيضاً العنوان ٢٠ - ألف، المياه العادمة في التجمعات الحضرية).

٢٧ - هاء - موقع الآثار البيئية الأخرى للسياحة ونطاقها، بما في ذلك تشويه وتدمير الموائل.

٢٧ - واو - علاقة السياحة بحماية الأنواع والموائل البحرية (على سبيل المثال مراقبة الحيتان وملاذات الحيتان).

٢٧ - زاي - الجوانب البيئية والاقتصادية و/أو الاجتماعية الهامة^(١) المتعلقة بإدارة الآثار البيئية للسياحة على البيئة البحرية.

٢٧ - حاء - تحديد الثغرات في مجال القدرة على تقييم الصلة البيئية بين السياحة والبيئة البحرية وبين الجوانب البيئية الاجتماعية والاقتصادية للسياحة.

الفصل ٢٨

تحلية المياه

نطاق التحلية ومنافعها الاجتماعية والاقتصادية. تحديد الثغرات في مجال القدرة على الانخراط في أنشطة تتعلق بتحلية المياه وتقييم الجوانب البيئية والاجتماعية والاقتصادية لتحلية مياه البحر.

الفصل ٢٩

استخدام الموارد الوراثية البحرية

٢٩ - ألف - الموضوعات الراهنة، ومواقع البحوث العلمية البحرية والاستغلال والنطاق، بما في ذلك الاستخدامات الجارية للموارد الوراثية البحرية وما يرتبط بذلك من قضايا مثل حقوق الملكية الفكرية والتبعات ذات الصلة.

٢٩ - باء - الجوانب البيئية والاقتصادية و/أو الاجتماعية الهامة^(١) المتعلقة بالبحوث العلمية البحرية المتصلة بالموارد الوراثية البحرية واستغلالها.

٢٩ - جيم - تحديد الثغرات في مجال القدرة على إجراء البحوث العلمية البحرية المتصلة بالموارد الوراثية البحرية واستغلالها، وتقييم الجوانب البيئية والاجتماعية والاقتصادية لهذه الموارد.

الفصل ٣٠

البحوث العلمية البحرية

٣٠ - ألف - مواضيع البحوث العلمية البحرية ونطاقها ومواقعها.

٣٠ - باء - الجوانب البيئية والاقتصادية و/أو الاجتماعية الهامة^(١) المتعلقة بالبحوث العلمية البحرية.

٣٠ - جيم - تحديد الثغرات في مجال القدرة على إجراء البحوث العلمية البحرية وتقييم الجوانب البيئية والاجتماعية والاقتصادية في مجال البحوث العلمية البحرية، بما في ذلك نقل التكنولوجيا.

الفصل ٣١

الاستنتاجات بشأن الأنشطة البشرية الأخرى

موجز بشأن الروابط القائمة بين القوى المحركة المتصلة بأنشطة البشر وحالة البيئة البحرية، مع إيلاء العناية لمختلف أنواع الضغوط.

الفصل ٣٢

بناء القدرات المتعلقة بأنشطة البشر التي تؤثر في البيئة البحرية

استنتاجات عامة بشأن تحديد الثغرات في مجال القدرة على الانخراط في الأنشطة البشرية المذكورة أعلاه، وتقييم الجوانب البيئية والاجتماعية والاقتصادية لأنشطة البشر التي تؤثر في البيئة البحرية.

الجزء السادس

تقييم التنوع والموائل البيولوجية البحرية

الفصل ٣٣

مقدمة

يتمثل الهدف من هذا الجزء في (أ) تقديم نظرة عامة على التنوع البيولوجي البحري وما هو معروف عنه؛ و (ب) استعراض الحالة والاتجاهات، والأخطار التي تهدد النظم البيئية البحرية والأنواع والموائل البحرية التي تم تحديدها علمياً بوصفها مهددة بالخطر أو متناقصة أو تحتاج بخلاف ذلك إلى عناية خاصة أو حماية؛ و (ج) استعراض الجوانب البيئية والاقتصادية و/أو الاجتماعية الهامة^(١) المتعلقة بحفظ الأنواع والموائل البحرية؛ و (د) تحديد

الثغرات في مجال القدرة على التعرف على الأنواع والموائل البحرية التي تم تحديدها علمياً بوصفها مهددة بالخطر أو متناقصة أو تحتاج بخلاف ذلك إلى عناية خاصة أو حماية، وتقييم الجوانب البيئية والاجتماعية والاقتصادية لحفظ الأنواع والموائل البحرية.

الفرع ألف - نظرة شاملة على التنوع البيولوجي البحري

الفصل ٣٤

نطاق التنوع البيولوجي البحري

العناصر الرئيسية للتنوع بالنسبة إلى الأنواع والمجموعات والموائل (الساحلية إلى الغورية، والاستوائية إلى القطبية، وأنواع الطبقات السفلية، والملوحة).

الفصل ٣٥

نطاق تقييم التنوع البيولوجي البحري

نسبة المجموعات الرئيسية من الأنواع والموائل في المناطق البحرية المختلفة التي تم تقييمها على أساس منهجي من أجل تتبع الحالة الراهنة والاتجاهات والأخطار.

الفصل ٣٦

الحالة الشاملة للمجموعات الرئيسية من الأنواع والموائل

موجز مُعد على أساس المجموعة الرئيسية والمنطقة البحرية الرئيسية للأوضاع والاتجاهات والأخطار، بما في ذلك الآثار التراكمية للضغوط التي أظهرتها هذه التقييمات.

القسم ٣٦ - ألف	شمال الأطلسي
القسم ٣٦ - باء	جنوب الأطلسي
القسم ٣٦ - جيم	شمال المحيط الهادئ
القسم ٣٦ - دال	جنوب المحيط الهادئ
القسم ٣٦ - هاء	المحيط الهندي
القسم ٣٦ - واو	أعماق بحار المحيطات المفتوحة
القسم ٣٦ - زاي	المحيط المتجمد الشمالي
القسم ٣٦ - حاء	المحيط الجنوبي

- وستجري هيكلية كلٍ من هذه الأقسام وفقا للنمط التالي:
- ١ - فقرة استهلاكية عن المنطقة - نطاق الجُرف، البحار العميقة، الجزر، وما إلى ذلك، والمجتمعات البشرية، والاقتصادات، وسبل العيش المرتبطة بالبحر
 - ٢ - المنطقة الساحلية
 - (أ) حالة التنوع البيولوجي واتجاهاته
 - '١' الأسماك (مما في ذلك اللاقريات البحرية الكبيرة مثل الحبار والجمبري، وما إلى ذلك)
 - '٢' المجتمعات القاعية
 - '٣' مجتمعات البلاكتونات الحيوانية
 - '٤' كائنات الإنتاجية الأولية - العوالق النباتية والطحالب الكبيرة
 - '٥' الأحياء الأخرى ذات الاتجاهات الهامة - أية أنواع ثدييات بحرية، أو طيور بحرية، أو زواحف بحرية ذات اتجاهات هامة بوجه خاص
 - (ب) الضغوط الكبرى في المنطقة الساحلية والفئات الكبرى المتأثرة بالضغوط
 - (ج) خدمات النظم الإيكولوجية الكبرى المتأثرة بالضغوط
 - '١' الخدمات إلى النظم الإيكولوجية الجاري فقدها
 - '٢' الخدمات إلى البشر الجاري فقدها
 - ٣ - المنطقة الجُرفية أو منطقة الحافة-التيار (ستتم هيكلتها بنفس طريقة المنطقة الساحلية)
 - ٤ - معالجة أي مناطق خاصة - بحار شبه مغلقة، وما إلى ذلك
 - ٥ - المسائل المتعلقة بحالة تدابير الحفظ الخاصة
 - (أ) للفئات التصنيفية
 - (ب) للأنواع الكبرى من الموائل
 - ٦ - عوامل الاستدامة

الفرع باء - النظم البيئية والأنواع والموائل البحرية التي تم تحديدها علمياً بوصفها مهددة بالخطر أو متناقصة أو تحتاج بخلاف ذلك إلى عناية خاصة أو حماية

يتضمن هذا الفرع النظم البيئية، والعمليات والأنواع والموائل البحرية التي تتطلب عناية خاصة وسيجري تنظيمها في ضوء الاستعراض الوارد في الفرع ألف.

أولا - الأنواع البحرية

الفصل ٣٧

الثدييات البحرية

الفصل ٣٨

الطيور البحرية

الفصل ٣٩

الزواحف البحرية

الفصل ٤٠

أسماك القرش (وسائر الأسماك الصفيحية الخياشيم)

الفصل ٤١

سمك التون والخرمان

ثانيا - النظم الإيكولوجية البحرية والموائل البحرية

الفصل ٤٢

الشعاب المرجانية في المياه الباردة

الفصل ٤٣

الشعاب المرجانية في المياه الدافئة

الفصل ٤٤

مصاب الأنهار والدلتا

الفصل ٤٥

الكتلة الإحيائية لأعماق بحار المحيطات المفتوحة

الفصل ٤٦

الفتحات الحرارية المائية والمرتسحات الباردة

الفصل ٤٧

جليد خطوط العرض العليا

الفصل ٤٨

الغابات العشبية والحشائش البحرية

الفصل ٤٩

المانغروف

الفصل ٥٠

المستنقعات المالحة

الفصل ٥١

بحر سارغاسو

الفصل ٥٢

الجزال البحرية وغيرها من الخصائص الجيولوجية البحرية المعرضة لمخاطر الاضطرابات

الفرع جيم - الجوانب البيئية والاقتصادية و/أو الاجتماعية لحفظ الأنواع والموائل البحرية واحتياجات بناء القدرات

الفصل ٥٣

الجوانب البيئية والاقتصادية و/أو الاجتماعية الهامة المتعلقة بحفظ الأنواع والموائل البحرية

الفصل ٥٤

احتياجات بناء القدرات

تحديد الثغرات في مجال القدرة على التعرف على الأنواع والموائل البحرية التي تم تحديدها علمياً بوصفها مهددة بالخطر أو متناقصة أو تحتاج بخلاف ذلك إلى عناية خاصة أو حماية، وتقييم الجوانب البيئية والاجتماعية والاقتصادية لحفظ الأنواع والموائل البحرية.

الفرع دال - موجز بشأن التنوع البيولوجي البحري

الفصل ٥٥

موجز بشأن التنوع البيولوجي البحري

موجز بالقضايا الرئيسية. بما في ذلك احتياجات بناء القدرات والثغرات في المعلومات، على النحو الموضح في الفصول ٣٣ إلى ٥٤.

الجزء السابع

التقييم العام

الفصل ٥٦

تقييم شامل لأثر البشر على المحيطات

٥٦ - ألف - النظر في الآثار على الحالة الشاملة للمحيطات والبحار المترتبة على الضغوط التراكمية.

٥٦ - باء - تقييمات في إطار طرائق مختلفة لتقييم الأثر الشامل للبشر على المحيطات والبحار.

الفصل ٥٧

القيمة العامة للمحيطات بالنسبة للبشر

تقييمات في إطار طرائق مختلفة للمنافع التي يجنيها البشر من المحيطات، بما في ذلك تقييم تكاليف تدهور البيئة.